



# Hoja de datos de seguridad

## 1 - Identificación

|   |   |
|---|---|
| <b>Nombre comercial:</b><br><b>WD-40 Bike® All-Conditions Chain Lube - Lubricante de cadenas para todas las condiciones WD-40 Bike®</b> | <b>Fabricante:</b><br><b>WD-40 Company</b>  |
| <b>Nombre químico:</b> Mezcla Orgánica  | <b>Dirección:</b><br><b>9715 Businesspark Avenue<br/> San Diego, California, E.U.A.<br/> 92131</b>  |
| <b>Usos del producto:</b> Lubricante para cadenas de bicicleta  | <b>Teléfono:</b><br><b>Solo para emergencias:</b><br><b>1-888-324-7596<br/> 1-651-603-3431<br/> (Llamadas internacionales)</b>  |
| <b>Restricciones de uso:</b><br><b>No se identificaron restricciones para el uso.</b>   | <b>Información:</b><br><b>Derrames de productos químicos:</b><br><b>1-888-324-7596<br/> 1-800-424-9300 (Chemtrec)<br/> 1-703-527-3887<br/> (Llamadas internacionales)</b> |
| <b>Fecha de preparación de la HDS:</b><br><b>18 de octubre de 2018</b>  |   |

## 2 – Identificación del peligro o peligros

### Clasificación de SAG:

Aerosol inflamable - Categoría 1

Gas bajo presión: Gas comprimido

Toxicidad por aspiración - Categoría 1

Irritante de la piel - Categoría 2

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única - Categoría 3 (efectos sobre el sistema nervioso)

Este es un producto de consumo y está etiquetado según los reglamentos locales de productos químicos para el consumidor. La etiqueta real del recipiente podría no incluir los elementos de la etiqueta a continuación. El etiquetado a continuación corresponde a productos industriales/profesionales.

### Elementos de las etiquetas del SAC, incluidos los consejos de prudencia:



### ¡PELIGRO!

H222- Aerosol extremadamente inflamable.

H280- Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.

H304- Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

H315- Provoca irritación cutánea.

H336- Puede provocar somnolencia o vértigo.

### Declaraciones de prevención

P210- Mantenga alejado del calor, las chispas, las llamas abiertas y las superficies calientes - No fumar.

P211- No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.

H229- Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

P261- Evite respirar los vapores o neblinas.

P264- Lávese concienzudamente con agua y jabón después del manejo.

P271- Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

P280- Use guantes protectores.

**Declaraciones de respuesta**

P301+P310+P331- EN CASO DE INGESTIÓN: Llame inmediatamente a un médico o a un CENTRO DE ENVENENAMIENTOS. NO provocar el vómito.

P302+352+P332+P313+P362+P364- EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea: Obtenga atención médica. Qítense la vestimenta contaminada y lávela antes de volver a usarla.

P304+P340+P312- EN CASO DE INHALACIÓN: retire al aire libre y mantenga en reposo en una posición cómoda para la respiración. Llamar al CENTRO DE ENVENENAMIENTOS o al médico si se siente mal.

**Declaraciones de almacenamiento**

P405- Guardar bajo llave.

P410+P412+P403- Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado.

**Declaraciones de eliminación**

P501- Deseche el contenido y el recipiente según los reglamentos locales y nacionales.

**3 - Composición/información sobre los componentes**

| Ingrediente           | #CAS (siglas de Chemical Abstracts Service) | Por ciento en peso | Clasificación de SAG   |
|-----------------------|---|--------------------|--|
| Heptano               | 64742-49-0<br>142-82-5                      | 70-80%             | Líquido inflamable - Categoría 2<br>Toxicidad por aspiración - Categoría 1<br>Irritante de la piel - Categoría 2<br>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única - Categoría 3 (efectos sobre el sistema nervioso) |
| Propelente de propano | 74-98-6                                     | 10-20%             | Gas inflamable - Categoría 1<br>Gas bajo presión - Gas comprimido  |
| Solvente del petróleo | 64741-66-8<br>64742-47-8                    | 5-10%              | Líquido inflamable - Categoría 2<br>Toxicidad por aspiración - Categoría 1   |
| Aceite mineral        | Proprietario                                | 1-5%               | No peligroso.  |

Nota: Las identidades de los productos químicos específicos y los porcentajes exactos son un secreto comercial.

**4 – Medidas de primeros auxilios**

**Ingestión (deglución):** Peligro por aspiración. NO induzca el vómito. Llame inmediatamente al médico o al centro para el control de envenenamientos.

**Contacto ocular:** Enjuague abundantemente con agua. Quitar las lentes de contacto si estuvieran presentes después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando durante varios minutos más. Obtenga atención médica si persiste la irritación.

**Contacto cutáneo:** Lave con agua y jabón. Si se desarrolla y persiste una irritación, obtenga asistencia médica.

**Inhalación (respiración):** Si se experimenta una irritación, lleve al aire libre. Obtenga asistencia médica si se desarrolla y persiste una irritación u otros síntomas.

**Signos y síntomas de exposición:** Perjudicial o fatal en caso de ser ingerido. Si se traga, puede aspirarse y causar daño pulmonar. Puede causar irritación ocular y respiratoria. La inhalación puede causar tos, dolor de cabeza y mareos. El contacto con la piel puede causar sequedad de la piel.

**Indicación de atención médica/tratamiento especial inmediato necesario:** Se necesita atención médica inmediata debido a la ingestión.

**5 – Medidas de lucha contra incendios**

**Medios de extinción adecuados (e inadecuados):** Utilice neblina de agua, sustancias químicas secas, dióxido de carbono o espuma. No use un chorro de agua ni cantidades abundantes de la misma. El producto encendido flotará sobre la superficie y propagará el fuego.

**Peligros especiales que surgen del producto químico:** Contenido bajo presión. Aerosol extremadamente inflamable. Líquido y vapores extremadamente inflamables. Mantener alejado de fuentes de ignición y llamas al descubierto. La exposición de recipientes al calor extremo y las llamas puede hacer que estallen con fuerza violenta. Los vapores pueden causar llamaradas súbitas. Los vapores son más pesados que el aire y pueden trasladarse a lo largo de las superficies hacia fuentes de ignición lejanas y las llamas generadas pueden retroceder rápidamente hacia la fuente de los vapores. La combustión producirá óxidos de carbono, gases de humo, hidrocarburos no quemados y pequeñas cantidades de fluoruro de hidrógeno y fluoruro de carbonilo. Una mezcla de vapor y de aire puede crear una explosión en espacios encerrados.

**Equipo protector especial y precauciones para los bomberos:** Los bomberos deben utilizar siempre un aparato de respiración autónomo de presión positiva y vestimenta protectora completa. Enfríe con agua los recipientes expuestos al fuego. Utilizar blindaje para protegerse contra los recipientes que puedan explotar.

## 6 – Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

**Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:** Use una vestimenta protectora apropiada (véase la Sección 8). Elimine todas las fuentes de ignición y ventile el área.

**Métodos y materiales de contención/limpieza:** Las latas con fugas deben colocarse en un balde abierto o bolsa de plástico hasta que se haya disipado la presión. Contenga y recoja el líquido con un absorbente inerte y colóquelo en un recipiente para su desecho. Limpie la zona del derrame concienzudamente. Informe de los derrames a las autoridades como sea requerido.

## 7 – Manipulación y almacenamiento

**Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura:** Evite que tenga contacto con los ojos. Evite un contacto prolongado con la piel. Evitar respirar los vapores y aerosoles. Usar solamente donde haya una ventilación adecuada. Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas de piloto /de superficies calientes/de llamas al descubierto. Desconectar las herramientas, motores y dispositivos eléctricos antes de vaporizar o acercar la lata a cualquier fuente de electricidad. La electricidad puede hacer un agujero en la lata y causar que el contenido estalle en llamas. Para evitar quemaduras serias, no deje que la lata toque las terminales de baterías, conexiones eléctricas de motores o dispositivos eléctricos o cualquier otra fuente de electricidad. Lávese concienzudamente con agua y jabón después del manejo. Mantenga los recipientes cerrados cuando no estén en uso. Mantener fuera del alcance de los niños. No perfore, aplaste o incinere los recipientes, aun cuando estén vacíos.

**Condiciones de almacenamiento seguro:** Almacene en una zona fresca y bien ventilada, lejos de materiales incompatibles. No lo almacene por encima de 50°C o bajo la luz solar directa. Aerosol de Nivel 3, Código Uniforme de Incendios (UFC, por sus siglas en inglés) (NFPA 30B) Almacenar separado de los oxidantes.

## 8 – Controles de exposición/protección personal

| Química               | Límites de exposición ocupacional   |
|-----------------------|---|
| Heptano               | 400 ppm – PPT - Promedio ponderado en el tiempo (TWA)<br>500 ppm - Valor Límite Umbral (TLV, por sus siglas en inglés) de la Conferencia Estadounidense de Higienistas Gubernamentales e Industriales (ACGIH, por sus siglas en inglés) del Límite de Exposición de Corto Plazo (STEL, por sus siglas en inglés). |
| Propelente de propano | Ninguno establecido.  |
| Solvente del petróleo | 1400 mg/m <sup>3</sup> - PPT recomendado por el proveedor (hidrocarburo total)  |
| Aceite mineral        | 5 mg/m <sup>3</sup> - PPT (inhalable) VLU de ACGIH  |

**Se recomiendan los siguientes controles para el uso normal del consumidor de este producto:**

**Controles de ingeniería apropiados:** Use en zonas bien ventiladas.

**Protección personal:**

**Protección de los ojos:** Evite el contacto con los ojos. Siempre vaporice el spray alejado de su cara.

**Protección de la piel:** Evite el contacto prolongado con la piel. Se recomienda el uso de guantes resistentes a las sustancias químicas para las operaciones en que sea probable un contacto con la piel.

**Protección respiratoria:** No se necesita protección respiratoria para el uso normal con ventilación adecuada.

**Se recomiendan los siguientes controles para el procesamiento a granel o el uso en el lugar de trabajo:**

**Controles de ingeniería apropiados:** Use una ventilación general adecuada y por medio de extractores locales para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición ocupacional.

**Protección personal:**

**Protección de los ojos:** Se recomiendan gafas de seguridad cuando sea posible un contacto con los ojos.

**Protección de la piel:** Use guantes resistentes a las sustancias químicas.

**Protección respiratoria:** No se requiere protección respiratoria si la ventilación es adecuada. Si se exceden los límites de exposición ocupacional, use un respirador aprobado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacionales (NIOSH, por sus siglas en inglés). La selección y el uso del respirador deben basarse en el tipo, la forma y la concentración del contaminante. Siga los reglamentos locales y la buena práctica de higiene industrial.

**Prácticas laborales/de higiene:** Lávese con agua y jabón después del manejo.

## 9 – Propiedades físicas y químicas

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| Apariencia:  | Líquido claro                                   | Límites inflamables:                          | LIE – Limite inferior de explosión: 0.9%<br>LSE – Limite superior de explosión: 9.5% |
| Olor:  | Olor agradable                                  | Presión de vapor:                             | 40-50 psi a 21°C (70°F)  |
| Umbral olfativo:   | No establecido.                                 | Densidad de vapor:                            | Mayor que 1 (aire=1)   |
| pH:  | No corresponde.                                 | Densidad relativa:                            | 0.72   |
| Punto de fusión/congelación:                                       | No establecido.                                 | Solubilidades:                                | Insoluble en agua  |
| Punto/rango de ebullición:   | 90-140°C (194-284°F)                            | Coefficiente de partición:<br>n-octanol/agua: | No establecido.  |
| Punto de inflamación:  | <-34°C (<-29.2°F) método<br>Tag de copa cerrada | Temperatura de auto-<br>inflamación:          | No establecido.  |
| Tasa de evaporación:   | No establecido.                                 | Temperatura de<br>descomposición:             | No establecido.  |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                                       | Aerosol inflamable                              | Viscosidad:                                   | No establecido.  |
| Compuestos orgánicos volátiles (VOC,<br>por sus siglas en inglés): | 89.2%   | Punto de fluencia:                            | No establecido.  |

## 10 – Estabilidad y reactividad

**Reactividad:** No reactivo bajo condiciones normales.

**Estabilidad química:** Estable

**Posibilidad de reacciones peligrosas:** Puede reaccionar con oxidantes fuertes generando calor.

**Condiciones que deben evitarse:** Evite el calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No perfore ni incinere los recipientes.

**Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido y dióxido de carbono, vapores de humo, hidrocarburos no quemados y pequeñas cantidades de fluoruro de hidrógeno y fluoruro de carbonilo.

## 11 – Información toxicológica

**Síntomas de sobreexposición:**

**Inhalación:** La neblina o el vapor pueden irritar la garganta y los pulmones. Las concentraciones altas pueden causar irritación nasal y de las vías respiratorias y tener efectos sobre el sistema nervioso central tales como dolor de cabeza, mareos y náuseas. El abuso intencional puede ser nocivo o mortal.

**Contacto cutáneo:** Puede causar irritación de la piel con exposición a corto plazo con enrojecimiento, picazón y ardor de la piel. El contacto prolongado o repetido puede producir pérdida de grasa y posible dermatitis.

**Contacto ocular:** El contacto puede ser irritante para los ojos. Puede causar enrojecimiento, ardor, inflamación y lagrimeo.

**Ingestión:** Este producto tiene una toxicidad oral baja. Si se traga, este material puede causar irritación de la boca, la garganta y el esófago. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos, diarrea, mareos, somnolencia y otros efectos sobre el sistema nervioso central. Este producto es un peligro de aspiración. Si se traga, puede ingresar a los pulmones y causar neumonitis química, daño pulmonar grave y muerte.

**Efectos crónicos:** El contacto prolongado o repetido con la piel puede causar pérdida de grasa dando como resultado irritación y dermatitis.

**Estado carcinogénico:** Ninguno de los componentes está listado como carcinógeno o presunto carcinógeno por IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer), NTP (Programa Nacional de Toxicología de los E.U.A.), ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales) u OSHA (Administración de Salud y Seguridad Ocupacional de los E.U.A.).

**Toxicidad para la reproducción:** Ninguno de los componentes se considera un peligro para la reproducción.

**Medidas numéricas de toxicidad:**

Estimaciones de toxicidad aguda: Oral - >2,000 mg/kg; Dérmico - > 2,000 mg/kg basado en una evaluación de los ingredientes. Este producto no está clasificado como tóxico de acuerdo con los criterios establecidos. Es un peligro de aspiración.

## 12 – Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad:** Heptano: 24 hrs CL50 Pez dorado – 4 mg/L; 24 hrs CE50 Daphnia magna – >10 mg/L  
Solvente de petróleo: No se dispone de datos de ecotoxicidad. Se espera que el ingrediente sea tóxico para el entorno acuático con efectos adversos de largo plazo.  
**Persistencia y degradabilidad:** Los componentes no son fácilmente biodegradables.  
**Potencial de bioacumulación:** No se espera la bioacumulación sobre la base de una evaluación de los ingredientes.  
**Movilidad en el suelo:** No existen datos disponibles.  
**Otros efectos adversos:** No se conocen otros efectos adversos.

## 13 - Información relativa a la eliminación de los productos

Si este producto se convierte en desecho, se esperaría que cumpla con los criterios de desecho peligroso inflamable de RCRA (Ley de Recuperación y Conservación de Recursos) (D001). Sin embargo, es la responsabilidad del generador determinar la clasificación apropiada y el método de eliminación en el momento de la eliminación. No perforo o incinere los recipientes, aun cuando estén vacíos. Disponga de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y municipales.

## 14 – Información para el transporte

Descripción para el envío terrestre del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés): UN1950, Aerosoles, 2.1, Cant. Lim.  
(Nota: no se requieren documentos de despacho para cantidades limitadas a menos que se transporten por aire o barco - cada paquete debe tener la indicación con la marca Cantidad Limitada).  
Descripción para el envío según el código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG, por sus siglas en inglés): UN1950, Aerosoles, 2.1, Cant. Lim.  
Descripción del envío de OACI (Organización de Aviación Civil Internacional): UN1950, Aerosoles, inflamable, 2.1

\*Nota: Los paquetes internos con menos de 5 litros de líquido/5 kilos de sólido están exentos de Contaminantes marinos según el Código 2.10.2.7 de IMDG (Mercaderías peligrosas marítimas internacionales) y la Provisión especial A197 de ICAO (Organización de aviación civil internacional).

NOTA: WD-40 Company no hace pruebas en las latas de aerosol para asegurar que cumplan con los requisitos sobre presión y otros requisitos para el transporte aéreo. No recomendamos que nuestros productos en aerosol se transporten por aire.

## 15 – Información sobre la reglamentación

**Cantidad informable según CERCLA 103:** Este producto no está sujeto a los requisitos de información de la Ley Comprensiva de Respuesta Medioambiental, Compensación y Responsabilidad (CERCLA, por sus siglas en inglés); los derrames de petróleo deben informarse al Centro Nacional de Respuesta conforme a la Ley de Agua Limpia (Clean Water Act) y muchos estados tienen requisitos de información de derrames más estrictos. Notifique de los derrames que exigen los reglamentos federales, estatales y locales.

### SARA TÍTULO III:

**Categoría de peligro por los efectos de la Sección 311/312:** Consulte la Sección 2 para ver la Clasificación de peligros de OSHA.

**Sustancias químicas tóxicas de la Sección 313:** Este producto contiene las siguientes sustancias químicas sujetas a los requisitos de informe de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) Título III Sección 313: Ninguna

**Sustancias extremadamente peligrosas de la Sección 302 (TPQ):** Ninguna

**Estado de acuerdo a la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, por sus siglas en inglés) de la Agencia de Protección del Medioambiente (EPA, por sus siglas en inglés):** Todos los componentes de este producto están listados en el inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA, por sus siglas en inglés).

**Reglamentos sobre COV (Compuestos orgánicos volátiles):** Este producto cumple con los límites sobre COV en productos de consumo de CARB (Comité de Recursos Aéreos de California), del EPA de E.U.A. y de los estados que adoptan las reglas de COV de la OTC (Comisión de Transporte de Ozono de los E.U.A.).

**Ley sobre aplicación de legislación en materia de Agua Potable Segura y Sustancias Tóxicas de California**

**(Proposición 65):** Este producto no requiere la advertencia de la Proposición 65 de California.

**Ley de Protección del Medio Ambiente de Canadá [Canadian Environmental Protection Act – CEPA]:** Todos los ingredientes están listados en la Lista de Sustancias Nacionales de Canadá o están exentos del requisito de notificación.

**16 – Otra información**

**Clasificación de riesgos según HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos – E.U.A.):**

**Salud – 1 (peligro leve)**

**Peligro de incendios – 4 (peligro grave)**

**Peligro físico – 0 (peligro mínimo)**

Fecha de revisión: 18 de octubre de 2018

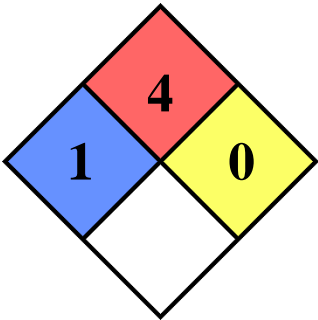
Reemplaza la versión con fecha de: 27 de agosto de 2018

Resumen de revisión: Actualización de Sección 2.

Preparado por: Industrial Health & Safety Consultants, Inc Shelton, CT, E.U.A.

Revisado por: I Kowalski

Departamento de Asuntos Regulatorios



NFPA

1097200/No.0164301

